

LES RELATIONS OUVRIÈRES

LE DIFFÉREND À L'HUDSON BAY MINING AND SMELTING COMPANY—LA NOMINATION D'UN MÉDIATEUR

M. Robert Simpson (Churchill): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre du Travail au sujet de l'arrêt de travail à Flin Flon, Manitoba, qui dure depuis près de deux mois. Sauf erreur, un médiateur a été nommé pour visiter la région et discuter la question avec les deux parties en cause. Le ministre peut-il dire si elles sont prêtes à accepter le médiateur et à collaborer à cet égard?

L'hon. Bryce Mackasey (ministre du Travail): Oui, monsieur l'Orateur. Les deux parties ont volontiers accepté qu'un médiateur fédéral soit dépêché dans la région et je crois que ce dernier tiendra sa première réunion le 22 mars prochain.

* * *

LA JEUNESSE

LE PROJET DE MOBILISATION DES ÉTUDIANTS POUR LA LUTTE CONTRE LA POLLUTION

M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au Secrétaire d'État. Vu que le premier ministre a déclaré, le 3 mars, que le gouvernement projetait de mobiliser les étudiants aux fins d'une campagne de nettoyage pour prévenir la pollution, le ministre peut-il maintenant nous dire si le détail de ce plan a été mis au point?

[Français]

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): Monsieur le président, tout le programme, y compris cet aspect, fera demain, je pense, l'objet d'une déclaration.

[Traduction]

M. Nystrom: Étant donné le niveau généralement élevé du chômage au Canada, le ministre peut-il indiquer si le gouvernement prépare maintenant des emplois spéciaux pour les étudiants de sorte qu'ils n'entrent pas en concurrence directe avec des travailleurs permanents?

[Français]

L'hon. M. Pelletier: Oui, monsieur le président. Il s'agit d'un aspect dont nous avons tenu compte dans l'élaboration du programme de travail d'été pour les étudiants.

* * *

LE PÉTROLE

ON PROPOSE LA CONSTRUCTION D'UN PIPE-LINE DE L'OUEST CANADIEN À L'EST

M. Roland Godin (Portneuf): Monsieur le président, ma question s'adresse au très honorable premier ministre.

Étant donné la taxe que le Venezuela vient d'imposer sur le pétrole et que les importations canadiennes de pétrole en provenance du Venezuela représentent plus de 60 p. 100 de nos importations, surtout dans l'Est de la province de Québec et du Canada, le gouvernement canadien songe-t-il à accorder une oreille plus attentive à ceux qui réclament la construction d'un pipe-line qui transporterait le pétrole de l'Ouest canadien vers l'Est du pays?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur le président, le ministre a déjà eu l'occasion de faire des commentaires à ce sujet, mais l'honorable député n'est pas sans savoir que le pétrole de l'Ouest du pays se vend considérablement plus cher que celui du Venezuela, et il n'est pas certain que les Québécois en bénéficieraient.

* * *

LA SANTÉ

LA PRÉSENCE DE DÉMÉTHYL-NITROSAMINE DANS CERTAINS PRODUITS ALIMENTAIRES

[Traduction]

M. P. B. Rynard (Simcoe-Nord): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. En son absence, jeudi dernier, j'ai demandé au premier ministre suppléant de lui signaler ma question afin qu'il puisse faire une déclaration à la Chambre à l'appel des motions. Comme on annonçait récemment la présence de diméthyl-nitrosamine, substance cancérigène, dans des produits alimentaires courants, j'ai demandé au premier ministre suppléant de bien vouloir faire part au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social de la vive inquiétude du public à ce sujet, suggérant que le ministre fasse une déclaration lundi. La question est très importante et un grand nombre de gens sont inquiets. Ils ne savent pas ce qui arrive au sujet de ces produits alimentaires. Le gouvernement doit, je pense, renseigner la Chambre sur la situation actuelle à cet égard.

L'hon. John C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur l'Orateur, je vais tâcher de faire une déclaration là-dessus cette semaine. La déclaration est déjà prête et je vais tâcher de la présenter à la Chambre.

LES RESTRICTIONS VISANT LA RÉCLAME POUR LES CIGARETTES

M. Robert Muir (Cape Breton-The Sydneys): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Les restrictions visant les annonces de tabac s'appliqueront-elles seulement aux média électroniques comme la radio et la télévision?

L'hon. John C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur l'Orateur, le gouvernement fera connaître très prochainement son attitude sur toute la question, y compris cet aspect.

* * *

L'AGRICULTURE

LE PROJET DE LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERMES—LES DEMANDES DE L'OUEST CANADIEN

M. J. H. Horner (Crowfoot): Monsieur l'Orateur, puis-je adresser une question au premier ministre? Des modifications ont été apportées récemment à la loi sur l'assurance-chômage pour répondre aux demandes de la province de Québec. Le premier ministre est-il maintenant disposé à modifier le bill C-176, visant l'agriculture, pour répondre aux demandes de l'Ouest du Canada?